

Serial No.: 10/644,746
Atty. Docket No.: P69009US0

IN THE SPECIFICATION:

For the purposes of line numbers referred to herein, lines of text as well as blank lines between paragraphs are counted. Accordingly, beginning the numbering with the first line of the text after the title, the second paragraph on page 1, for example, is designated herein as beginning at line 4 of the text as originally filed, the second paragraph on page 2 begins at line 12 of the text as originally filed, and so on.

On page 1, please delete all of the text appearing before the title of the invention, including the horizontal lines before and after the title.

On page 1, before line 1, please insert the following headings:

--BACKGROUND OF THE INVENTION

1. FIELD OF THE INVENTION--.

On page 1, please amend the first paragraph beginning on line 1, as follows:

The invention relates to a device for carrying fluids for a medical treatment device with two balancing chambers of equal

Serial No.: 10/644,746
Atty. Docket No.: P69009US0

volume which are each separated into a first and a second partial chamber by means of a flexible separating wall. Each of the first partial chambers has at least one first supply line and at least one first discharge line, and each of the second partial chambers has at least a second supply line and at least a second discharge line, as well as an analysis device according to the generic term of claim 1.--

On page 1, line 3, please insert the following heading:

--2. DESCRIPTION OF THE RELATED ART--.

On page 2, line 6, please insert the following heading:

--SUMMARY OF THE INVENTION--.

On page 2, please amend the third paragraph beginning on line 11, as follows:

--According to the invention, this task is solved by a ~~combination of the characteristics of claim 1.~~ Accordingly, the device for carrying fluids for a medical treatment device with two balancing chambers of equal volume which are each separated into a first and a second partial chamber by means of a flexible separating wall, each of the first partial chambers having at least

Serial No.: 10/644,746
Atty. Docket No.: P69009US0

one first supply line and at least one first discharge line, and each of the second partial chambers having at least a second supply line and at least a second discharge line. The filling times of the partial chambers are initially determined in a generic device for carrying fluids for a medical treatment device by means of an analysis device, and then the filling times of the respective first partial chambers and of the first and second balancing chambers, and/or of the second partial chambers of the first and second balancing chambers are compared to each other. The present invention is based on the knowledge that the filling times for filling of the partial chamber volume are constant at a predetermined flow rate. Should a difference of filling times of the parallel connected first partial chambers of the balancing chambers, or of the second partial chambers of the balancing chambers occur, this would be an indication of a leak in the flexible separating wall.--

On page 4, line 15, insert the following heading:

--BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWING--.

On page 4, line 21, insert the following heading and paragraph following thereafter:

Serial No.: 10/644,746
Atty. Docket No.: P69009US0

--DETAILED DESCRIPTION OF THE PREFERRED EMBODIMENTS

Further scope of applicability of the present invention will become apparent from the detailed description given hereinafter. However, it should be understood that the detailed description and specific examples, while indicating preferred embodiments of the invention, are given by way of illustration only, since various changes and modifications within the spirit and scope of the invention will become apparent to those skilled in the art from this detailed description.--.

On page 5, please amend the first full paragraph, beginning on line 11, as follows:

--Valves 114 to 121 associated to with the balancing chambers form two groups that are operated alternatively. When the valves of group A (115, 117, 118, 120) are open, the valves of group B (114, 116, 119, 121) are closed, and vice versa. The two chambers therefore operate in an alternating fashion, periodically exchanging their functions. While one of the two chambers each is integrated into the circulation (102a, 103a) of the dialyzer 104, the other chamber is charged with new dialyzing fluid via the supply line 102, and the used dialyzing fluid is displaced into the discharge line 103 simultaneously.--

Serial No.: 10/644,746
Atty. Docket No.: P69009US0

On page 6, please amend the last paragraph that extends over onto page 7, as follows:

--However, the switchover of the valve groups must occur at the time when the supply of the balancing chamber, from which the dialyzer 104 is currently being fed, is depleted. The charging of the other balancing chamber should be completed at this time, which can be achieved without any problems by means of a respectively high charging speed. The signal for the switchover of the valves can be ~~obtain~~ obtained in different ways. Since the dialyzing fluid flow stops in the dialyzer circulation as soon as the membrane has reached its extreme position in the balancing chamber feeding the dialyzer 104, a flow control unit with a device for signal triggering, for example, could be utilized for this purpose in case the flow ~~fall~~ falls below the minimum value. Another possibility is to utilize a pressure modification that is contingent on the reaching of the end position in order to trigger the switchover function. Yet another possibility is to utilize the increased power consumption of the charging pump at the end of the filling cycle for the detection of the final position.

On page 7, please amend the last two paragraphs as follows:

Serial No.: 10/644,746
Atty. Docket No.: P69009US0

--In order to detect an incomplete filling or discharging of the respective partial chambers 122a or 122b, and 123a or 123b of the balancing chambers 122 and 123, a monitoring device 27 is provided, which ~~consists of~~ includes a pressure gauge device that is arranged on the exterior of the balancing ~~chamber~~ chambers, as well as an analysis device and a processing device 27. The ~~processing~~ monitoring device is illustrated in the Figure ~~figure 3~~ only very schematically for reasons of simplification, i.e. without the arrangement of the individual pressure gauge devices, as well as of the respective connection lines. The pressure gauge devices must each be connected at least either to the first partial chambers 122a and 123a, or to the second partial chambers 122b and 123b, which may also occur via the supply or discharge lines.

The filling times of the partial chambers 122a and ~~123b~~ 123a, or 122b and 123b are now determined by means of the ~~analysis~~ monitoring device 27. In case of a deviation of filling times for the respective partial chambers 122a or 123a to be filled on one hand, and 122b or 123b on the other hand, a leak detection signal is released by a time interval ΔT , by means of which an optical signal generator 28 can be activated.--

Serial No.: 10/644,746
Atty. Docket No.: P69009US0

On page 7, after the last line, please insert the following paragraph:

--The invention being thus described, it will be apparent that the same may be varied in many ways. Such variations are not to be regarded as a departure from the spirit and scope of the invention, and all such modifications as would be recognized by one skilled in the art are intended to be included within the scope of the following claims.--.